



Grazie alle sue macchine del tipo a fantina mobile, facili da usare, e ai torni multi-mandrino ad elevata produttività, la gamma di macchine della Tornos è la soluzione migliore per soddisfare le esigenze attuali e future di Ensto.

# Swiss DT 13

*soluzioni per*  
*«keep turning» Ensto*

Il nuovo tornio a fantina mobile Swiss DT 13 Tornos sta aiutando Ensto, leader mondiale nella clean technology, a portare avanti la sua visione per facilitare la vita con l'elettricità. L'azienda Ensto, con la sede centrale in Porvoo, nella costa meridionale della Finlandia, a circa 50 chilometri a est di Helsinki, progetta e realizza soluzioni elettriche efficaci ed intelligenti per migliorare la sicurezza, funzionalità, affidabilità e l'efficienza di reti intelligenti, edifici e trasporti.

## ENSTO

**Ensto Group**  
Ensio Miettisen katu 2  
PO.Box 77  
06101 Porvoo  
Finland  
T +358 204 76 21  
F +358 204 76 2750  
www.ensto.com

*Ensto ha acquistato recentemente una Swiss DT 13 ad elevata produttività dal fornitore di servizi completi in fatto di macchine utensili della Tornos, la Makrum a Tampere, nella Finlandia occidentale. Questa macchina sostiene l'azienda nella produzione di prodotti puliti, riciclabili, affidabili e innovativi, di lunga durata e con impatto ambientale minimo durante il loro ciclo di vita.*

*Jukka Jalo, ingegnere di produzione presso la Ensto Operations, conosce bene il settore delle macchine utensili e, quando è entrato a far parte della Ensto nel settembre 2015, ha concluso che era necessario investire in attrezzature di produzione di facile utilizzo.*

*«Il mio lavoro principale consiste nel realizzare dei progetti di sviluppo di questo ambiente industriale, cioè, sviluppare e migliorare metodi di lavorazione e progettare e pianificare nuovi metodi di manutenzione preventiva,» spiega Jalo. «Una parte consiste nel cercare macchine e metodi di lavorazione nuovi ed orientati al futuro.»*

*Anche se le attrezzature di produzione esistenti della Ensto sono state un investimento rilevante, Jalo riscontrò una carenza dal punto di vista della*





semplicità di utilizzo per l'operatore, inoltre, l'assistenza tecnica e la facilità d'utilizzo di tali macchine non raggiungevano il livello atteso dalle aziende manifatturiere moderne. Così ha cominciato a cercare un partner in grado di offrire il massimo supporto a Ensto in termini di macchine, assistenza tecnica e formazione. Dopo aver selezionato inizialmente tre potenziali partner, Jalo e la sua squadra hanno visitato numerosi stand alla EMO 2015 e hanno constatato che la gamma di macchine della Tornos è la soluzione migliore per soddisfare le esigenze attuali e future della Ensto offrendo una semplicità di utilizzo su macchine del tipo a fantina mobile e torni multi-mandrino ad elevata produttività.

Da quel momento, Makrum e Tornos hanno lavorato in stretta collaborazione per sostenere rapidamente Ensto nel suo processo di selezione di un fornitore completo.

## Il rappresentante di Tornos in Finlandia

**Quando in Finlandia un produttore vuole il meglio di due mondi - eccellenti soluzioni per il taglio di metalli e un impareggiabile servizio clienti - si rivolge a Makrum, partner di Tornos.**

Makrum, azienda con sede a Tampere, la città interna più popolata della Finlandia occidentale, è fornitore di servizi completi in fatto di macchine utensili.

Makrum, come importatore e distributore esclusivo in Finlandia di alcuni dei principali produttori mondiali di macchine utensili, compresa Tornos, offre un'ampia gamma di torni, centri di lavoro, alesatrici e fresatrici, oltre a una vasta gamma di macchine utensili a fini speciali e soluzioni di automazione ad elevata produttività.

Inoltre, Makrum fornisce una vasta gamma di servizi, dalle valutazioni delle esigenze alla consegna chiavi in mano e un servizio di assistenza postvendita sempre più completo.

«Il servizio clienti è la nostra priorità principale. La nostra squadra è composta da professionisti altamente qualificati, esperti e motivati, impegnati ad assistere i nostri clienti nella ricerca delle soluzioni

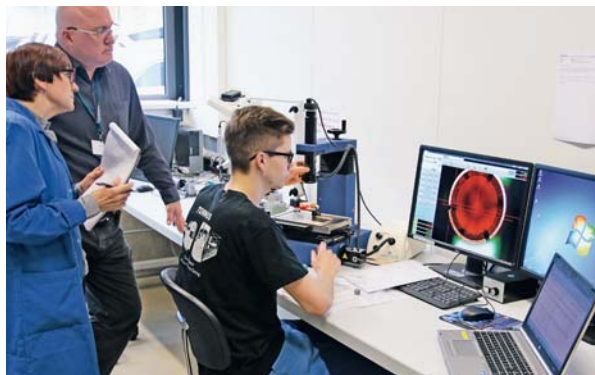
migliori per le loro esigenze specifiche,» racconta Ismo Hyttinen, direttore delle vendite di Makrum. «L'assistenza tecnica, la formazione e l'assistenza al prodotto, tutte di grande qualità, mantengono le macchine che vendiamo al massimo dell'efficienza e sono la base per una buona relazione a lungo termine con i clienti.»

Arnaud Macabies, Responsabile vendite per il Nord Europa, l'Europa meridionale, l'Europa orientale e la Turchia presso Tornos, afferma che la collaborazione di lunga data di Makrum con Tornos è la chiave del particolare servizio clienti rapido, esperto e ottimizzato di cui beneficia Ensto Finland Oy.

Hyttinen ha concordato.

«I finlandesi e gli svizzeri condividono lo stesso modo di pensare: ci piace fare le cose con cura e precisione,» spiega Hyttinen. «Il mettere la qualità impeccabile come centro dell'interesse comune rappresenta una valida base per una proficua collaborazione fra Makrum e Tornos, e garantisce ai clienti in Finlandia la possibilità di raggiungere il massimo livello di successo con le loro soluzioni Tornos.»

«Il mettere la qualità impeccabile come centro dell'interesse comune... garantisce ai clienti in Finlandia la possibilità di raggiungere il massimo livello di successo con le loro soluzioni Tornos.»



*Nel novembre del 2016, Jalo si è recato a Moutier, in Svizzera, con Tapani Ahonen, Responsabile sviluppo della Ensto, e con gli operatori Petri Martikainen e Janne Laaksonen, per mettere a dura prova la macchina Swiss DT 13.*

*La squadra ha posto delle domande difficili riguardanti la tecnologia della Swiss DT 13 ed è rimasta sorpresa dall'elevata qualità dei pezzi di prova lavorati con la macchina. Jalo infatti, dopo aver visto la macchina produrre raccordi di alto livello con una precisione di  $\pm 3$  micron, è rimasto colpito dal fatto che una macchina ad un prezzo accessibile potesse produrre tali risultati.*

*«In un caso, la squadra della Ensto tentò di raggiungerci chiedendo al tecnico addetto alla regolazione di avviare la macchina e dicendo subito dopo: «Possiamo ora misurare il pezzo», racconta Ismo Hyttinen, direttore delle vendite di Makrum. «Con un avviamento a freddo, abbiamo prodotto il pezzo in una tolleranza di 3 micron. Dopo di ciò, le prove di accettazione sono state solo un dettaglio tecnico.»*

*Quei risultati, in tempo reale, non sono stati i soli fattori che hanno contribuito alla scelta della Swiss DT 13 da parte della Ensto. La squadra della Jalo è stata anche molto impressionata dalle conoscenze dei tecnici addetti alle applicazioni e alla messa a punto della Tornos e dalla possibilità del software di programmazione TISIS, brevettato dalla Tornos, di*

*collegarsi a Internet per permettere il monitoraggio e la manutenzione. Un'altra sorpresa è stato il relativo silenzio della Swiss DT 13 in funzione: gli operatori della Ensto possono ascoltare la radio accanto alla macchina in funzione.*

*Ensto è entrata in possesso delle sue nuove Swiss DT 13 a marzo e, in contrasto con le sue vecchie macchine già presenti, per le quali sono stati necessari sei mesi per ottenere un buon funzionamento, sono risultate migliori, funzionando e producendo pezzi entro due giorni. Ensto si aspetta che questa tendenza continui per l'intero ciclo di vita delle sue nuove soluzioni Tornos. L'azienda ha i propri tecnici addetti alla manutenzione, formati nella sede centrale della Tornos a Moutier, incaricati di realizzare compiti semplici quali aggiungere lubrificante ai sistemi di ingrassaggio centralizzato, pulire le pinze, riparare piccole parti danneggiate durante la lavorazione, e garantire che la macchina e i suoi componenti siano, in genere, in buone condizioni. I compiti di manutenzione più complicati sono svolti da Makrum.*

*Jalo e i suoi colleghi della Ensto descrivono il processo di prova e di acquisto di Swiss DT 13 come prova della promessa audace della Tornos: «We keep you turning.»*

[ensto.com](http://ensto.com)